



Visagino savivaldybė informuoja

Висагинское самоуправление информирует

Liepos 6-oji – Valstybės (Lietuvos Karaliaus Mindaugo karūnavimo) ir Tautiškos giesmės diena

Tai pasididžiavimo savo šalimi ir jos istorija šventė, kurios tradicijos apjungia tolimiausiuose pasaulio kampeliuose gyvenančius tautiečius!

Dovanokime meilę Lietuvai, ugdykime ją mylinčius vaikus ir dalinkimės

didvyriškais, įspūdingais Lietuvos istorijoje pažymėtais pasiekimais!

Būdami čia, Visagine, švenškime Lietuvos valstybės dieną – paverskime ją spalvinga ir įsimintina!

Su Tavąja diena, Lietuva!



6 июля – День государства (коронации короля Литвы Миндаугаса) и День государственного гимна

Это праздник гордости за свою страну и ее историю, традиции которой объединяют соотечественников, проживающих в самых дальних уголках мира!

Давайте же подарим любовь Литве, воспитаем любящих ее детей

и разделим героические, отмеченные в истории, яркие достижения Литвы! Находясь здесь, в Висагине, давайте отметим День Литовского государства – сделаем его красочным и запоминающимся!

С Твоим Днём, Литва!

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas
Мэр самоуправления Эрландас Галагуз
Директор администрации Виргиниус Андрюс Букаускас*

Spalvinga Valstybės diena Visagine



2022 m. liepos 6 d., Valstybės (Lietuvos Karaliaus Mindaugo karūnavimo) ir Tautiškos giesmės diena, Visagine pažymėsime nuotaikingai ir spalvingai!

19.00 Karūnų piešimo rekordo akcija

Kviečiame padėti pasiekti rekordą – prisijunkite prie karūnų piešimo kreiđelėmis akcijos! Kreiđeles dalinsime nemokamai.

20.00 Vokalinio ansamblio „Color Jazz“ koncertas

Vienintelės Lietuvoje džiazinio dainavimo Artūro Noviko džiazio mokyklos vokalinis ansamblis „Color Jazz“ dovanos lietuvių vokalinės muzikos ir Vakarų Europos kompozitorių kūrinį. Energingas jaunuolių kolektyvas daug koncertuoja, ne kartą tapo TV konkurso „Dainų dainelė“ laureatu, o Pasaulio chorų olimpiadoje džiazio kategorijoje laimėjo aukso medalį.



21.00 Tautiška giesmė

Drauge su Artūro Noviko džiazio mokyklos vokaliniu ansambliu „Color Jazz“ atliksime Lietuvos himną.

Renginys vyks prie VKC „Banga“, Parko g. 16.

Rengėjas – Visagino kultūros centras (www.visaginokultura.lt). Rėmėjas – Lietuvos Respublikos kultūros ministerija

Красочный День государства в Висагине



6 июля 2022 года, День государства (коронации короля Литвы Миндаугаса) и День государственного гимна, отметим красочно и радостно.

19.00 Акция рисования корон

Приглашаем побить рекорд – присоединиться к акции рисования корон мелками! Мелки будут раздаваться бесплатно.

20.00 Концерт вокального ансамбля „Color Jazz“

Вокальный ансамбль «Color Jazz» джазовой школы Артураса Новикаса, единственной школы джазового пения в Литве, в праздничной программе представит литовскую вокальную музыку и произведения европейских композиторов.

Энергичная группа молодых людей много выступает, несколько раз становилась победителем телевизионного конкурса «Dainų dainelė» и завоевала золотую

медаль в джазовой категории на Всемирной хоровой олимпиаде.

21.00 Исполнение гимна Литвы

Вместе с вокальным ансамблем «Color Jazz» джазовой школы Артураса Новикаса гордо исполним государственный гимн Литвы.

Мероприятие пройдет у ВЦК «Банга» (ул. Парко, 16).

Организатор – Висагинский центр культуры

Спонсор – Министерство культуры Литовской Республики

Pirmasis liepos sekmadienis – Globėjų diena!

Brangūs globėjai, Jūsų gerumas, atkaklumas, kantrybė ir noras dovanoti meilę yra didžiosios gyvenimo vertybės, darančios šį pasaulį geresnį, o kai kam – ir dovanojančios visą pasaulį.

Esame itin laimingi, kad Visagine taip pat yra nemažai ypatingu gerumu spinduliuojančių globėjų.

Dėkojame Jums, kad esate! Būkite laimingi, sveiki, kupini ryžto ir gyvenimo džiaugsmo!



В первое воскресенье июля отмечаем День опекунов!

Дорогие опекуны, ваша доброта, настойчивость, терпение и желание дарить любовь являются великими ценностями жизни, которые дарят для кого-то целый мир и делают его лучше.

Мы особенно счастливы, что в Висагине много опекунов, которые излучают особую доброту. Спасибо за то, что вы есть!

Будьте счастливы, здоровы, полны решимости и радости жизни!

*Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas
Мэр самоуправления Эрландас Галагуз
Директор администрации Виргиниус Андрюс Букаускас*

Keičiasi maisto produktų tiekimo nepasiturintiems gyventojams vieta

Visagino savivaldybės administracija informuoja, kad paramos maisto produktais finansuojamos iš Europos pagalbos labiausiai skurstantiems asmenims fondo (toliau – EPLSAF), nepasiturintiems Visagino savivaldybės gyventojams išdavimas numatomas 2022 m. liepos 11 d. nuo 10.00 iki 13.00 val., liepos 12 d. nuo 13.00 iki 16.00 val., liepos 13 d. nuo 10.00 iki 13.00 val., liepos 14 d. nuo 13.00 iki 16.00 val. ir liepos 15 d. nuo 10.00 iki 13.00 val. Dėl produktų išdavimo pasiteirauti galima tel. 8 698 82197.

Atkreipiame dėmesį, kad 2022 m. liepos mėnesį produktai bus išduodami nauju adresu – Taikos pr. 17C (prie VĮ „Regitra“ techninės apžiūros stoties).

Asmenims, atsiimantiems produktus, būtina turėti asmens tapatybę patvirtinantį dokumentą.



Primename, kad asmuo, du kartus neatvykęs atsiimti maisto produktų, yra išbraukiamas iš paramos maisto produktais gavėjų sąrašo.

Asmenų, iki šiol negavusių paramos iš EPLSAF ir 2022 metais pagei-

daujančių gauti paramą, prašymai paramai iš EPLSAF priimami Visagino savivaldybės administracijoje, Visaginas, Parko g. 14, 231, 232 kab. Smulkesnė informacija teikiama tel. (8 386) 36 041, 60 016.

Меняется адрес места выдачи продуктов и средств гигиены малообеспеченным жителям

Администрация Висагинского самоуправления сообщает, что помощь малоимущим жителям Висагинского самоуправления продуктами питания и средствами гигиены, финансируемая Европейским фондом помощи малоимущим (далее – EPLSAF) запланирована: 11 июля 2022 г. – с 10.00 до 13.00, 12 июля – с 13.00 до 16.00, 13 июля – с 10.00 до 13.00, 14 июля – с 13.00 до 16.00

и 15 июля – с 10.00 до 13.00. По вопросам выдачи продуктов обращаться по тел. 8 698 82197.

ВНИМАНИЕ! В июле месяце выдача помощи будет осуществляться по адресу Таikos, 17C (возле здания «REGITRA»).

При себе необходимо иметь документ, удостоверяющий личность.

Напоминаем, что человек, дважды не прибывший за продуктами,

исключается из списка получателей продовольственной помощи.

Заявки от лиц, еще не получивших поддержку от EPLSAF и желающих получить ее в 2022 г., принимаются в администрации самоуправления Висагины по адресу: Висагинас, ул. Парко, 14, каб. 231, 232.

Для получения дополнительной информации звоните по тел. 8-(386) 36 041, 60 016.